Ἑταιρεῖαν Ἠπειρ. Μελετῶν
Μιχαὴλ Ἀγγέλου

Τὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα προὐκάλεσαν τὴν Ἀνακήρυξιν ὡς Αὐτονόμου τῆς Β. Ἠπείρου εἶναι γνωστά. Οἱ Ἕλληνες Βορειοηπειρῶται ἀπέδειξαν εἰς πάντας τὴν 17ην Φεβρουαρίου 1914 καὶ μέχρι σήμερον ὅτι ἀποφασισμένοι εἶναι ν' ἀγωνίζονται καὶ νὰ πίπτουν διὰ τὴν Ἐλευθερίαν των καὶ τὴν Ἕνωσιν μὲ τὴν Μητέρα — Πατρίδα.

ΗΠΕΙΡΟΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΠΑΝΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1970
ΕΤΟΣ Η ΠΕΡ. Γ'. — Ἀριθμὸς Φύλλου 106

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Δ. Θ. ΚΑΤΣΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ 63
ΤΗΛΕΦ. 774.042
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΑ

Πανηπειρωτικὸν Συνέδριον εἰς Ἀθήνας

Γεγονὸς εἶναι ὅτι ἡ Ἤπειρος χάρις εἰς τὸ θερμὸν ἐνδιαφέρον ὑπὲρ αὐτῆς τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως, εὑρίσκεται εἰς τὸ στάδιον τῆς οἰκονομικῆς ἀναρρώσεως. Γεγονὸς ὅμως ἐπίσης εἶναι ὅτι ἡ μακροχρόνιος κομματικὴ ἐγκατάλειψις, ἔχει δημιουργήσει τοιαύτην ἀποτελμάτωσιν, ὥστε ἐπιζημίως νὰ βραδύνεται ἡ οἰκονομικὴ ἀνάρρωσις αὐτῆς. Πλεῖστα ζωτικὰ Ἠπειρωτικὰ θέματα, τὰ ὁποῖα θὰ ἔπρεπεν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν νὰ ἔχουν ἐπιλυθῆ, ἀλλὰ δὲν ἐπελύθησαν, διότι ἡ Ἤπειρος παρουσίαζε μειωμένον κομματικὸν ἐνδιαφέρον καὶ οἱ περίφημοι «πατέρες» αὐτῆς, κέντρον ἐνδιαφέροντος εἶχον τὸν «ἑαυτούλην» των καὶ τὸ στενὸν κομματικὸν των περιβάλλον! Τὰ θέματα ταῦτα νέας χρειάζονται μελέτας, νέαν ἀναπροσαρμογὴν καὶ νέαν ἐμφάνισιν διὰ τὴν προώθησιν καὶ ἐπίλυσιν αὐτῶν. Ἐκτὸς ὅμως τούτων καὶ ἡ ἐνταῦθα πολυπληθεστάτη Ἠπειρωτικὴ παροικία πλεῖστα ἔχει βασικὰ θέματα πρὸς ἐπίλυσιν καὶ ταῦτα στενῶς εἶναι συνδεδεμένα μὲ τὴν πνευματικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἠπείρου καὶ μὲ τὴν ἰδικήν της θέσιν καὶ προκοπήν. Τὰ θέματα ταῦτα, ἐπιβάλλεται νὰ ἔλθουν ἐνώπιον ἑνὸς συγκληθησομένου εἰς Ἀθήνας Πανηπειρωτικοῦ Συνεδρίου, ἀφοῦ προηγουμένως θὰ ἔχουν ἐνδελεχῶς μελετηθῆ ὅλαι αἱ συμφέρουσαι αὐτῶν λύσεις. Ἐπανερχόμεθα λοιπόν, ἐκ νέου ἐπὶ τῆς προτάσεώς μας περὶ ἐπιβεβλημένης ἐντὸς τοῦ 1970 συγκλήσεως Πανηπειρωτικοῦ Συνεδρίου.

Ἡ Ἠπειρωτικὴ Ἑστία

Συμμεριζόμεθα ὅλοι οἱ ἀπόδημοι Ἠπειρῶται τὴν πικρίαν, τὴν ὁποίαν ἐξέφρασεν ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ («Ὀρφέως)» ὁ φίλος Πρόεδρος τῆς Παν. Συνομοσπονδίας κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς «Πίττας τοῦ Ἀποδήμου Ἠπειρώτου», σχετικῶς μὲ τὴν ἀρνησιν καὶ τὴν ἀδιαφορίαν περὶ τὴν ἀνταλλαγὴν τοῦ συνοικιακοῦ οἰκοπέδου τοῦ Κουκακίου μὲ ἕτερον κεντρικὸν τοιοῦτον, διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς Ἠπειρωτικῆς Ἑστίας.

Νὰ ἐπαναλάβωμεν πόσες ἑκατοντάδες χιλιάδων μ^2 κεντρικωτάτας ἐκτάσεις τῆς πρωτευούσης καταλαμβάνουν τὸ Ζάππειον, τὸ Στάδιον, ἡ Ριζάρειος, τὸ Πανεπιστήμιον, τὸ Πολυτεχνεῖον, τὸ Μπάγκειον, τὸ Ἀρσάκειον, τὸ Τοσίτσειον, ἡ Ἀκαδημία καὶ πλεῖστα ἄλλων Ἱδρυμάτων, τὰ ὁποῖα ἐπέτρεψαν καὶ ἐπιτρέπουν εἰς τὸ Ἔθνος νὰ συνεχίσῃ τὴν ἐκπολιτιστικὴν του πορείαν; Ἐπαναλαμβάνοντες τὴν τόσον εἰς πάντας γνωστὴν τεραστίαν ἐκπολιτιστικὴν προσφορὰν τῶν Ἠπειρωτῶν, φοβούμεθα μήπως χωρὶς νὰ προκαλέσωμεν συγκίνησιν καὶ ἐνδιαφέρον, θὰ εἰσπράξωμεν ἀπὸ πολλοὺς τὸ «γλαῦκας Ἀθήναζε»!

Θὰ πρέπει νέα ἐντελῶς νὰ χαραχθῆ πορεία ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων Ἠπειρωτικῶν παραγόντων εἰς τὴν προώθησιν καὶ ἐπίλυσιν βασικῶν προβλημάτων τῆς Ἠπείρου καὶ τῆς ἐνταῦθα πολυπληθεστάτης Ἠπειρωτικῆς παροικίας. Καὶ ἡ πορεία αὐτὴ νὰ χαραχθῆ εἰς μίαν εὐρείαν κοινὴν σύσκεψιν τῶν ἀνωτέρω παραγόντων, μὲ συμμετοχὴν πολλῶν Ἠπειρωτικῶν προσωπικοτήτων καὶ πλείστων ἄλλων, οἱ ὁποῖοι λόγῳ θέσεως καὶ λόγῳ πείρας, θὰ δύνανται τὰ μέγιστα νὰ προσφέρουν εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν καιρίων Ἠπειρωτικῶν θεμάτων.

Κληροδοτήματα - Ἀπογραφή

Καὶ ἐπειδὴ ὁ λόγος περὶ τῆς Παν. Συνομοσπονδίας καὶ περὶ θεμάτων, τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τὴν Διοίκησιν αὐτῆς, θεωροῦμεν ἐκ νέου ἀπαραίτητον τὴν ὑποβολὴν ἐρωτήματος περὶ τῆς πορείας τῶν βασικῶν ἐπίσης θεμάτων τῶν Κληροδοτημάτων καὶ τῆς Ἀπογραφῆς τῶν ἀποδήμων Ἠπειρωτῶν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς. Ἀπὸ τὴν τελευταίαν ἀνακοίνωσιν τῆς Π.Σ. ὅτι καὶ τῶν δύο τούτων θεμάτων ἡ πορεία εἶναι («ἱκανοποιητική»), πολὺς παρῆλθε χρόνος, καὶ οὔτε κἂν ταῦτα ἐμνημονεύθησαν εἰς τὴν ἔκθεσιν πεπραγμένων κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς Πίττας εἰς τὸν («Ὀρφέα»). Καὶ περὶ τῶν δύο τούτων βασικῶν θεμάτων ἐπανειλημμένως ἠσχολήθησαν αἱ στῆλαι αὐταὶ καὶ αἱ ὑποδείξεις διὰ τὴν ἐπίλυσίν των, νομίζομεν, ὅτι ἦσαν ὀρθαί: Διὰ τὸν χειρισμὸν τοῦ πρώτου ὑπεδείξαμεν τὴν συγκρότησιν Ἐπιτροπῆς, οὐχὶ ἀπὸ ἀνιδέους καὶ ἀκαταλλήλους, ἀλλ' ἀπὸ εἰδικοὺς Ἠπειρώτας, οἱ ὁποῖοι ἐπὶ δεκαετίας ὁλοκλήρους κατ' ἀποκλειστικότητα ἠσχολήθησαν μὲ τὸ θέμα αὐτό. Διὰ τὴν Ἀπογραφὴν ὑπεδείξαμεν ὅτι ἐφ' ὅσον αἱ Ἀδελφότητες ἀπρόθυμοι ἐμφανίζονται ν' ἀποστείλουν εἰς τὴν Π.Σ. καταστάσεις τῶν μελῶν των, θὰ πρέπει συνεργεῖα τῆς Π.Σ. νὰ ἐπισκεφθοῦν τὰς ἀδιαφόρους καὶ νὰ συγκεντρώσουν τ' ἀπαραίτητα στοιχεῖα. Μόνον διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ θὰ δύνανται νὰ προωθηθοῦν, ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Ἠπείρου καὶ τῆς ἐνταῦθα Ἠπειρωτικῆς παροικίας τὰ δύο ἀνωτέρω βασικὰ θέματα.

Τὸ ἀρτοποιητικὸν

Ἡ ἀρτοποιΐα κατὰ μέγιστον ποσοστὸν εὑρίσκεται εἰς Ἠπειρωτικὰς χείρας καὶ τὰ ὑπὲρ ἢ κατ' αὐτῆς λαμβανόμενα ἑκάστοτε κυβερνητικὰ μέτρα, ἀναλόγους ἔχουν ἐπιπτώσεις ἐπὶ τῆς οἰκονομίας τῆς Ἠπείρου, ἡ ὁποία σημαντικῶς ἀρδεύεται ἐξ αὐτῆς. Τὸ κομματικὸν κράτος μὲ τὴν ἀποτελμάτωσιν πλείστων ζωτικῶν ζητημάτων τῆς ἀρτοποιΐας καὶ μὲ τὴν λῆψιν μέτρων κατ' αὐτῆς, ἔχει περιαγάγει ταύτην εἰς δεινὴν θέσιν, μὲ ἄμεσον δυσμενῆ οἰκονομικὸν ἀντίκτυπον ἐπὶ τῆς Ἠπείρου.

Ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις, ξένη καὶ ἀδιάφορος ἀπὸ ἐπιζημίους διὰ τὴν καθόλου ἐθνικὴν οἰκονομίαν κομματικὰς πιέσεις, ἀρτο-

Ο ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ!

Ὁμονοοῦσαν, μὲ τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ λαοῦ της εἰς ἐπίζηλον ὕψος, μὲ τὴν οἰκονομίαν της εἰς ἀνοδικὴν πορείαν καὶ μὲ τὴν συμβολὴν αὐτῆς, ὡς σταθεροῦ παράγοντος ἀσφαλείας καὶ εἰρήνης εἰς τὸν βαλκανικὸν χῶρον, ἀνεγνωρισμένον ἀπὸ φίλους καὶ ἐχθρούς, εὑρίσκει τὴν Ἑλλάδα ὁ καινούργιος χρόνος 1970. Ἡ Ἐθνικὴ Ἐπανάστασις, ἡ ὁποία μετὰ τρίμηνον συμπληρώνει μίαν τριετίαν διακυβερνήσεως τῆς χώρας, αἰσθανομένη βαθύτατα τὰς ἐθνικάς της εὐθύνας καὶ μὲ χρῆσιν χρηστὴν τῆς δυνάμεώς της καὶ τῆς ἐξουσίας, κατώρθωσε νὰ ἐπιτύχῃ, εἰς τόσον βραχὺ χρονικὸν διάστημα, τὸ θαῦμα τῆς Ἀναστάσεως τῆς Ἑλλάδος.

Ἐκεῖ ὅπου, χθὲς ἀκόμη, ἡ αἰσχρὰ κομματικὴ συναλλαγὴ καὶ κραιπάλη, κατεβαράθρωνε τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν καὶ ἐξηνέμιζε τὸν πολὺν μόχθον καὶ ἱδρῶτα τῶν κοινωνικῶν τάξεων, σήμερον ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις, θεωροῦσα τὸν μόχθον αὐτὸν καὶ τὸν ἱδρῶτα ὡς ἱερὰν παρακαταθήκην, διαθέτει τοῦτον διὰ τὴν εὐημερίαν τοῦ συνόλου καὶ οὐχὶ ὡς βορὰ τοῦ κομματικοῦ μινωταύρου. Αἱ κοινωνικαὶ τάξεις καὶ ἰδιαιτέρως αἱ λαϊκαὶ τοιαῦται εἰς τὰς πόλεις καὶ εἰς τὴν ὕπαιθρον, ἦσαν ὑποχρεωμέναι, πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν αἰτημάτων των, νὰ κατέρχωνται εἰς πολυώρους καὶ πολυημέρους μαχητικὰς ἀπεργίας, μὲ καταστρεπτικὰς συνεπείας καὶ ἐπιπτώσεις ἐπὶ τῶν ἰδίων, ἐπὶ πολλῶν ἄλλων τάξεων καὶ ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας γενικώτερον. Σήμερον ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις, μὲ ἐθνικὰ καὶ οὐχὶ κομματικὰ κριτήρια, ἐπιλύει ἐκκρεμοῦντα ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν βασικὰ θέματα καὶ προκαλεῖ τὴν ἱκανοποίησιν, τὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῷ κοινωνικῶν τάξεων. Ἡ ἐσωτερικὴ τάξις καὶ ἀσφάλεια, χάρις εἰς τὴν ἀκλόνητον ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως νὰ ἐπιβλέπῃ πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν τὸν Νόμον, εἶναι ἀδιατάρακτος καὶ ἐπιτρέπει εἰς πάντας ἀπερίσπαστοι νὰ ἐργάζωνται καὶ ν' ἀπολαμβάνουν τοὺς καρποὺς τοῦ μόχθου των.

Πάντα ταῦτα, ἡ ἀνοδικὴ πορεία τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας, ἡ ἀνύψωσις τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου, ἡ σταθερότης τοῦ νομίσματος καὶ τῶν τιμῶν, αἱ εἰς δισεκατομμύρια δραχμῶν αὐξανόμεναι ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος πιστώσεις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν παραγωγικῶν ἔργων ἀπὸ τὸν ἰσοσκελισμένον κρατικὸν προϋπολογισμὸν καὶ τὸν τοιοῦτον τῶν παραλλήλων ἐπενδύσεων καὶ ἡ ἀδιατάρακτος ἐσωτερικὴ τάξις καὶ ἀσφάλεια, κατέστησαν τὴν Ἑλλάδα, ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστάσεως, ὑπολογίσιμον παράγοντα εἰρήνης καὶ ἀσφαλείας εἰς τὸν βαλκανικὸν χῶρον καὶ ἐπιτρέπουν εἰς τοὺς Ἕλληνας πᾶσαν αἰσιόδοξον προσδοκίαν ὅτι εὐτυχέστερος καὶ διὰ τὸ ἔθνος καὶ δι' ἕνα ἕκαστον ἐξ ἡμῶν θὰ εἶναι ὁ καινούργιος χρόνος 1970.

* * *

Ἀλλ' ἀφοῦ ἀπ' ὅλους τοὺς Ἕλληνας, μὲ αἰσιοδοξίαν, διὰ τὴν ἀνατολὴν καλυτέρων ἡμερῶν, χαιρετίζεται ὁ νέος χρόνος, δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ καὶ διὰ τοὺς Ἠπειρώτας αἰσίους οἰωνοὺς οὗτος νὰ περικλείῃ. Ἡ ἐγκατάλειψις τῆς Ἠπείρου ἀπὸ τὸ κομματικὸν κράτος ἦτο πρωτοφανής. Ἐπὶ μίαν σχεδὸν 60ετίαν ἐλευθέρου βίου ἡ Ἤπειρος ἐστερεῖτο τῶν πάντων καὶ ἔφθασε ν' ἀποδοθῆ ἐπισήμως εἰς αὐτὴν ὁ ὑβριστικὸς χαρακτηρισμὸς τῆς «ὑπαναπτύκτου»! Σήμερον ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις ἐξεδήλωσε καὶ δι' αὐτήν, ὅπως καὶ δι' ὁλόκληρον τὴν χώραν, θερμὸν ἐνδιαφέρον. Βασικὰ ἀποξηραντικὰ καὶ ἀρδευτικὰ ἔργα ἐκτελοῦνται καὶ ἀποπερατοῦνται μὲ ἑκατοντάδας ἑκατομμυρίων δραχμῶν πιστώσεις, τὸ ὁδικὸν δίκτυον ἐκσυγχρονίζεται καὶ νέαι ὁδικαὶ ἀρτηρίαι διανοίγονται, αἱ τουριστικαί της πηγαὶ ἀξιοποιοῦνται καὶ ἡ γεωργία καὶ ἡ κτηνοτροφία της ἐνισχύονται καὶ πλουσίους ἀποδίδουν καρπούς. Καὶ τὸ μέγιστον τῶν πάντων, ἡ Ἐγνατία Ὁδός, τὸ ὄνειρον τῶν Ἠπειρωτῶν, τῶν Θεσσαλῶν καὶ τῶν Μακεδόνων, ἀποτελεῖ σήμερον ὡραίαν καὶ θαυμαστὴν πραγματικότητα.

* * *

Ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν μαρτυρικὴν σκλάβαν Βόρειον Ἤπειρον πολλὰς περικλείει ἐλπίδας ἀπελευθερώσεώς της ὁ Νέος Χρόνος. Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ἱστορίαν του τὸ Ἱερὸν Βορειοηπειρωτικὸν θέμα προβάλλεται τόσον γενναίως ἀπὸ ἐπίλεκτα μέλη τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως καὶ διακηρύσσεται τόσον εὐθαρσῶς ἡ ἑλληνικότης του καὶ ἡ ἀμετάκλητος ἀπόφασις τῶν Ἑλλήνων περὶ συντόμου ἀπελευθερώσεως τῆς Ἑλληνικωτάτης Βορείου Ἠπείρου.

Χαιρετίζομεν, λοιπόν, καὶ ἡμεῖς μὲ ἀπόλυτον αἰσιοδοξίαν τὸν Καινούργιο Χρόνο ὡς ἐκπληρωτὴν ἰσχύος καὶ εὐημερίας τοῦ Ἔθνους, οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως τῆς Ἠπείρου, ἀπελευθερώσεως τῆς μαρτυρικῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος Βορείου Ἠπείρου καὶ παντὸς ποθητοῦ εἰς τοὺς πολυπληθεῖς φίλους τῆς «Ἠπείρου».

Δ. ΚΑΤΣΗΣ

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΑ

ΝΕΟΣ ΧΡΟΝΟΣ

ΓΕΩΡΓ. ΒΡΕΛΛΗ

Μιὰ ξέχωρη συγκίνησι χαρίζει γιὰ τὸν καθένα ἡ Πρωτοχρονιά. Καὶ ὁ καθένας, παραμερίζοντας τὶς σκέψεις, βάζει ἐμπρὸς καὶ τὴν κακόμοιρη, τὴν ἔγκλειστη καρδιά, νὰ ξεκινήσῃ τοὺς συναισθηματικοὺς της παλμοὺς. Ἔτσι — ἐπίκαιρα — ἐκτοξεύονται οἱ «προστατευτικὲς εὐχὲς» καὶ σκεπάζουν στοργικὰ ἐμᾶς, τὴ φαμιλιά μας, τὴ δουλιά μας καὶ μὴ παρέκει.

Ὅσο καὶ νἆναι ὅμως, ὁ διάδοχος τεχνητὴ ὑποδιαίρεσί του, μὲ τὰ ὑποδιαιρεμένα ὅρια, θίγει ὁπωσδήποτε τὸν ἀδιαίρετο ἑαυτό μας. Διότι ἐμεῖς ξέρομε στὴν ἐντέλεια τὴν τελεία διαίρεσι, μὲ τὰ πηλίκα τῆς διανομῆς καὶ τὴν πρόσθεσι τῶν συνόλων σὲ ἐνιαία μάζα, περιχαρακωμένη γύρω τοῦ ἐγώ μας.

Ἀνήμερα, τὴν πρώτη μέρα τῆς πρώτης πρωτομηνιᾶς μαλακώνομε κάπως τὸ χαρακτῆρα μας φαρισαϊκά. Ἀπὸ τὴν ὀστράκινη ἀρματωσιὰ τοῦ συμφέροντος, βγάζομε νυφοστόλιστη τὴν κόρινη κοῦκλα τῆς καλωσύνης καὶ τὴ σεργιανοῦμε γιὰ λίγο περιηγήτρια στὸ φῶς τῆς ἀλήθειας καὶ τῆς σκορποῦμε χαμόγελα, ματιές, χειραψίες καὶ λόγια ἀπὸ τὴν ἄχαρη καρδιά μας.

Ἐμφάνισι ἀνθρώπινη. Ἴσως ἀπὸ μιὰ παρόρμηση ἀπολογητικῆς ἀνάγκης. Γιὰ τὴν πραγμάτωσι αὐτοκριτικῆς καὶ ἐλέγχου, μὲ κέρδος μας τὴν ἐσωτερικὴ λύτρωσι, ἀπὸ τὸ ἄγχος τῶν ἔργων τῆς ἀνομίας μας. Πιθανὸν πάλι γιὰ παρηγοριὰ τοῦ ἀτιθάσευτου ἑαυτοῦ μας, ὥστε μὲ τὸν ἐρχομὸ τοῦ 1970, νὰ μᾶς καταπλήξῃ ὁ ἄνθρωπος τοῦ πλανήτη μας, πάνω ἀπὸ σβέρκα λαῶν, πάνω ἀπὸ ἔργα μὲ ξεθεμελιωμένες εὐθύνες.

Καὶ τί περίεργο ὃν σοῦ εἶναι τοῦτος τοῦτης τῆς ἐποχῆς ὁ «ἄνθρωπος». Στὶς ἐναλλαγές, πρωταγωνιστῆς, στοὺς ρόλους τῆς εἰλικρινείας καὶ τῆς ἀπάτης. Γιὰ τὴν τολμηρότητα τοῦ εὐκολου κέδρους, μὲ τὴ σεμνὴ δῆθεν παρέκκλισι τοῦ τιμίου ἀγῶνος. Εἶμεθα ἱκανοὶ νὰ συστήσωμε κάτι τὸ ἀνώτερο, μὲ τὴ γνῶσι τῆς ἀγνοίας καὶ ὑποτιμοῦμε βάνασα κάτι τὸ ἀνθρώπινα ἀνώτερο καὶ αὐτὸ ἀπὸ μέσος.

Σωρὸς πέφτουν οἱ προρρήσεις καὶ ἂς μὴ τὶς πιστεύομε. Ἄλλοῦ ὁ νοῦς μας τὸ πάει. Μὲ τὸ ντελικάτο ἀριστοκρατισμὸ τῶν καλῶν τρόπων συμμαχοῦμε, γιὰ νὰ καλοπιάσωμε τὸ μέλλον. Τυπικότης καὶ ἐδῶ. Συμβατικὴ συνταγή, προσαρμογὴ ἐπιτήδεια καὶ χαμαιλεοντική. Ἡ δουλιά μας νὰ γίνεται. Αὐτὸ τὸ ἐπιβάλλει ὁ καθωσπρεπισμός, γιὰ τὴν ἀνάδειξι τοῦ ἀσήμαντου προσώπου μας.

Φαινομενικὸ τὸ καλωσώρισμα τοῦ 1970. Ἐγκάρδια ὑποδοχὴ στὰ πλαίσια τῶν ἐμπορικῶν ὑπολογισμῶν μας, γιὰ ἕνα ξεκίνημα ὀτῦ ἐπιγείου διαφέροντος. Μιᾶς ζωτικῆς πορείας ποὺ δὲν καταγράφεται στὰ κατάστιχα κομματιασμένη ἀλλὰ ἀδιάσπαστη, ἀδιαχώρητη καὶ ὁλοκληρωμένη, μὲ διάφορη μὲ τὴν ἀρχὴ ἀλλὰ κοινὸ τὸ τέλος γιὰ ὅλους.

Ἀφετηρία συμβολικὴ τὸ 1970. Σκαλοπάτι ἀνόδου καὶ καθόδου. Εὐτυχίας καὶ ἀτυχῶν γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα. Καὶ θὰ εἶναι βεβαιότατον τὸ κατρακύλισμα, γιατὶ γεννηθήκαμε ἄνθρωποι καὶ καταντήσαμε θεριά. Κέντρο τοῦ σύμπαντος θεωρεῖ τὴ μορφὴ του καὶ ὁ πιὸ ἄχρηστος τῆς γῆραιᾶς γῆς. Ὁμοκεντρικὰ γυρίζομε στὶς τροχιές μας, μὲ ἐπάλληλες τὶς ἀναρριχήσεις σὲ ξένες ζῶνες ἐπιπροῶν ταυτισμένων. Δὲν ἐξιδανικεύομε τὸ ἔνστικτο. Μένομε οἱ ἴδιοι καὶ χειρότεροι, ὤμοι καὶ ἀκατέργαστοι καὶ ἂς φθάσαμε στὴ σελήνη. Δὲν ζωγώσαμε τὸν ἄνθρωπο οἱ ἄνθρωποι μὲ ἀνθρωπισμό. Τῶν καταβολῶν ἡ ἰσχὺς ἀμείωτη. Στὶς ἐπιδόσεις ἄφθαστοι, γιὰ νὰ ναρκοθετοῦμε τὶς προθέσεις, τεντώνοντας στὸν ἀέρα τοὺς σκοπούς, σὰν μπαλλόνια.

Μέσα μας δὲν κατοικεῖ τὸ χθές. Τὸ διώξαμε. Τὸ αὔριο θὰ δημοπραστῆσωμε στὸ περιβάλλον ποὺ ζοῦμε Εὐχὲς σπέρνομε στ' ἀγκάθια καὶ δὲν φυτρώνουν προκοπή. Φθάνουν ὡς τὸ στόμα καὶ δὲν βγαίνουν. Τὶς διευκολύνει ὁ σιελος ὡς τὸ χῶμα, γιὰ νὰ λασπωθοῦν, μὲ τὴν ἀλαζονικὴ τακτικὴ καὶ τὶς θάβομε μὲ τὸν φανατισμό μας. Ξεχνοῦμε σ' ὅλη αὐτὴ τὴν ἀντικείμενη στὴ θρησκεία καὶ τοὺς νόμους θέσι, σὲ τοῦτη τὴ δύσμοιρη γῆς, τὸν Πανδαμάτωρα. Δεσμῶτες του. Μᾶς κλείνει τὴν κλεψύδρα του νωρίς. Μᾶς ἀφήνει ὅμως κάτι. Τὸ παρελθὸν ἀνοικτὸ γιὰ ἀνιχνευτικὲς σωτῆριες πορεῖες, μὲ τὴν πεῖρα τῆς φρονιμάδας καὶ μετὲς ξάγρυπνοι κρατοῦμε τὴ λήθη. Σερβίρομε τὴν ἀντίθεση σὲ συγκρούσεις χρέους μὲ τὰ ποσὰ ἀντιστροφα στὴ μερίδα μας. Ἀρχηγοὶ κρατῶν, λαῶν ἠγέτες σχηματίζουν τὸν κύκλο τῆς ρουτίνας, τῶν στείρων ἐπιδιώξεων καὶ γυρίζουν καὶ θὰ γυρίζουν ὡς τὴν ἀναπόφευκτη ὥρα τοῦ φυγοκεντρικοῦ ἐξοστρακισμοῦ, στὸ ἄχρονο χάος, ὅπου οἱ ἴδιοι καὶ ἡ ἐποχή των δὲν θἆναι οὔτε στίγματα.

Ἡ ἑορτὴ τοῦ πολυούχου Ἰωαννίνων

Πρωτοβουλία τῆς Πανηπειρωτικῆς Ἀδελφότητος Ἀθηνῶν καὶ χοροστατοῦντος τοῦ Ἰωαννίτου Ἐπισκόπου Δαφνουσίας Κου Γρηγορίου Μαρκοπούλου, ἑορτάσθη εἰς τὸν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Αἰόλου Ἱερὸν Ναὸν τῆς Χρυσοσπηλιωτίσσης τὴν 17ην Ἰανουαρίου ἡ ἐπέτειος τοῦ μαρτυρίου τοῦ Ἐθνομάρτυρος Ἁγίου Γεωργίου ἐξ Ἰωαννίνων. Τὴν ἑορτὴν ταύτην ἐτίμησαν τὸ Συμβούλιον τῆς Παν. Ἀδελφότητος καὶ πλῆθος ἀποδήμων Ἠπειρωτῶν. Τὴν προτεραίαν τῆς ἑορτῆς χοροστατοῦντος τοῦ ἰδίου Ἐπισκόπου καὶ μὲ συμμετοχὴν πλήθους Ἠπειρωτῶν πρωτοβουλία τοῦ Συλλόγου Κυριῶν «Ὁ Νεομάρτυς Γεώργιος» ἐφάλη Ἑσπερινὸς εἰς τὸ παρὰ τὰ Τουρκοβούνια παρεκκλήσιον τοῦ Ἁγίου Γεωργίου.

ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΑΙ ΜΑΣ

Η ΒΟΡΕΙΟΣ ΗΠΕΙΡΟΣ καὶ ὁ ΟΗΕ

Τοῦ κ. ΣΟΦΟΚΛΗ ΕΞΑΡΧΟΥ

Συνεκινήθη καὶ ἀνησύχησε, εὐλόγως ἄλλως τε, ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡνωμένων Ἐθνῶν κ. Θάντ διὰ τὴν τύχην τῶν κατοίκων τῆς Μπιάφρα μετὰ τὴν καταστολὴν τῆς ἐξεγέρσεως αὐτῶν, κατὰ τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Κυβερνήσεως τῆς Νιγηρίας καὶ μετέβη ἐσπευσμένως εἰς τὸ Λάγκος, ὅπως συστήσῃ τὴν καλὴν μεταχείρισιν τῶν ἐξεγερθέντων. Οὐδόλως μᾶς ξενίζει ἡ πρωτοβουλία αὕτη τοῦ κ. Θάντ, ἀφοῦ ἀναφέρεται εἰς τὸν κύκλον τῶν καθηκόντων του. Μᾶς ἀφήνει ὅμως σκεπτικοὺς, ἂν μὴ ἐκπλήκτους ἡ τοιαύτη σύντονος ἐνέργεια τοῦ Διεθνοῦς Ὀργανισμοῦ, διότι περιορίζεται μόνον εἰς τὴν Ἀφρικὴν καὶ δὲν ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τὴν Εὐρώπην, ὅπου κράτος αὐτῆς καὶ μέλος τοῦ Ο.Η.Ε. ἡ Ἀλβανία, παριστῶσα τὸν ἐπιτιμητὴν εἰς τὰς συνεδριάσεις τῆς Ὁλομελείας τῆς διεθνοῦς Ἀμφικτυονίας καὶ κοπτομένη ὀθθεν ὑπὲρ τῆς διεθνοῦς δικαιοσύνης, διατηρεῖται ἀκόμη εἰς τοὺς κόλπους τοῦ Ὀργανισμοῦ, ἐνῷ θὰ ἔπρεπε, ἢ νὰ ἀνακληθῇ εἰς τὴν τάξιν ἢ νὰ ἀποπεμφθῇ, διὰ τὸν λόγον ὅτι οὐ μόνον δὲν τηρεῖ τὰς ἐκ τοῦ καταστατικοῦ χάρτου τοῦ Ο.Η.Ε. ὑποχρεώσεις, ἀλλὰ καὶ ἐνεργεῖ ἐντελῶς ἀντίθετα πρὸς αὐτάς, περιφρονοῦσα τοὺς πάντας καὶ τὰ πάντα. Οὔτε προσχηματικῶς, δὲν συμμορφώνεται, οὐχί πρὸς τὰς διεθνεῖς συμβάσεις τὰς ὁποίας καὶ αὐτὴ ἔχει ὑπογράψει, ἀλλ' οὔτε πρὸς τὰς στοιχειωδεστέρας τῶν ἀρχῶν καὶ τῶν καθηκόντων ἑνὸς κράτους, ἔστω καὶ μὴ τοῦ πεπολιτισμένου, διὰ τὴν ἀνθρωπίνην μεταχείρισιν τῶν ἀτυχῶν ὑπηκόων της. Ἐὰν εἴχομεν ἀκριβεῖς πληροφορίας περὶ τῶν ἀπωτέρων καὶ προσφάτων γεγονότων, ἐν σχέσει πρὸς τὴν συμπεριφορὰν τῶν ἀρχόντων τῆς Ἀλβανίας, τοῦ πανταχόθεν κλειστοῦ αὐτοῦ κράτους, πρὸς τοὺς πολίτας αὐτῆς καὶ εἰδικώτερον πρὸς τοὺς ἀδελφούς μας Βορειοηπειρώτας, θὰ ἐμένομεν μὲ ἀνοικτὸν τὸ στόμα, πρὸ τῆς φρίκης τὴν ὁποίαν ταῦτα ἐμπαντίζουν. Καὶ ἐξ ὅσων ὅμως πληροφορούμεθα, ἐξ ὅσων εἶναι δυνατὸν νὰ διαρρεύσωσι, εἶναι δυνατὸν νὰ σχηματισθῇ ἡ πεποίθησις, ὅτι τὰ ἐν Ἀλβανίᾳ συντελούμενα, ὑπερβαίνουσιν εἰς φρίκην καὶ ἀπανθρωπίαν, τὰ ἐν Μπιάφρᾳ διαβραματισθέντα. Καὶ ὅμως. Οὔτε ὁ Ο.Η.Ε. οὔτε τὸ ἐξ αὐτοῦ ἐξαρτώμενον Συμβούλιον τῶν Ἐκκλησιῶν, οὔτε ἄλλο διεθνὲς ὄργανον, ἐκ τῶν ταχθέντων πρὸς περιφρουρήσιν τῶν στοιχειωδῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων, ἐκινήθη πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτήν, οὔτε κἂν συνεκινήθη, διὰ τῆς ἐκφράσεως, ἔστω καὶ πλατωνικῆς συμπαθείας πρὸς τὰ θύματα τῆς Ἀλβανικῆς θηριωδίας. Ἐκεῖνο. ποὺ χαρακτηρίζει τὸ Ἀλβανικὸν πρότυπον, εἶναι ὅτι ἐταύτισε τὴν ὕπαρξίν του, μὲ τὴν κτηνώδη ὑποδούλωσιν τοῦ λαοῦ καὶ περισσότερον, φυσικά, τοῦ Βορειοηπειρωτικοῦ Ἑλληνισμοῦ. Ἡ κατάστασις αὕτη συνεχίζεται ἀπὸ μακροῦ, ἀπὸ τινος ὅμως ἔλαβε τὴν μορφὴν καθαρᾶς γενοκτονίας διὰ τοὺς Βορειοηπειρώτας.

Τρομοκρατία, στερήσεις, ἐξαθλιώσις μεταχείρισις ἀπάνθρωπος, ἐκ μέρους ἀνελεήτων ἀνθρώπων, πρὸ οὐδενὸς ὀρροδούντων, εἰς τρόπον ὥστε οἱ

ΣΤΑ ΕΞΗ ΧΡΟΝΙΑ...

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΚΑΤΣΗς

ΙΑΤΡΟΣ, ΕΤΩΝ 29

...ΤΟΥ ΧΑΜΟΥ ΤΟΥ!

"Εξη ὁλόκληρα χρόνια περάσανε μονάχριβέ μας ἀδέλφιε πού ἔφυγες ἀπό κοντά μας γιά τό ἀγάλματο σου ταξεδι. Ἀ-σπιστμονικά σου ἐπιτεύγματα, τα πολλά καί θεριά γι' αὐτά συμφοιτητάν σου, ἡ φωτεινή σου μορφή καί τό ἀγνό σου χαμόγελο, πού ἐγκαρδίωναν ὁλους ἐκείνους πού ἀφιλοκερδῶς πρόσφερες τή σπάνια ἐπιστημονική σου βοήθεια καί ἐμψύχωνε τόν κόσμο σου κατφτάνει, γεμάτο ἀπό χαρά καί ἰκανοποίηση τά γονικά σου, τρυφερά ἀλλά ἀπόλυτα ἀξιοπρεπῆ σου. Ποιός ποτέ θά τόλεγε, μονάχριβό μας σπίτιγια κι ἐλπίδα, ὅτι σκλήρη καί ἀνηλεήτη μορίρα θά φθονοῦσε τή δική σου λαμπρή σταδιοδρομία καί τή δική μας εὐτυχία καί θά σούκοψε τόσο πρόωρα κι ἀνεπάντεχα τήν κλωστή τῆς διάρκειας σου ζωῆς, χωρίς ἀκόμα νά σ' ἀφήσει νά γευτῆς τις χαρές πῆς καί κόπους τῆς ἀνόμου σκληρῆς σου κόπων καί νά καταδικάσει ἐμᾶς καί μιά ἀλλη περιλημμένη σου μορφή, ὁάν κοκκοιδιάζεις, νά θρηνοῦμε ἑπάνω σ' ἀποκαλύβα καί ἐρείπια: Ποιός ποτέ κρατοῦνταν ἄκομα στη ζωή, ὅτι τό ἀσπιο μας κουφαρι, θά τόκανε χωρίς σου ζωή ἀπό τά ἀστρατελλάκι ἐκείνο καί μουσικάτο σφιγκτό μας ἀμάρτητο μάρμαρο καί ὅτι μ' ξεροδόρη καί λάδια μέ κάνα κομμάτι ἀπό δάκρυα μπερό πλιο θάχει στραμένα τά βολά του βλέμματα καί λαμπάνο βόλο σε θεριμ ὁ' Αὐτόν παρόλπολ νά σε φέρη, ἔστω καί γιά μιά στιγμή κοντά μας! Ἀλλά αὐ γιά δέν ἔρχεσαι, γιά δε φαίνεσαι: Κ' ἔτσι στά χαμένα πάνε καί τ' ἀπέλιστα μορολογιά καί πολλά δάκρυα καί οἱ ὁλόθερμες μας παρακλοῆς! θά πρέπει νά τό πάρουμε ἀπόφαση ὅτι σε χάσαμε μιά γιά πάντα κι ὅτι ἐδῶ κάτω εἶναι ἡ Ἀρχή καί τό Τέλος! μπουργεί ἐαντσοῦσες γιά Νρόδινες, γιά ἐκμδέχειαν τοῦ ἐγνῶ καί συγχώνεια σοῦ μπε παγκοσμίες πέρα ἀπό τά Τέλοι! Ἀλλ' ἀπό ἐδῶ ὁπόρκει ἐδῶ τή Τέλος; Τόσε μεσίτεφε σ' Ἐκεῖνον νά μᾶς φέρη ἀπόφαση καί παρακαλεσε Τον νά δάση τέλος στ' ἀμάρτια καί νά μας φέρη γρήγορα κοντά σου!... Συκώρεσε μας λαπρεμένε μας ἀδέλφιε ἀν τό νυχτόπερμα αὐτά μοιρολόγια σε δαραίνουν!

Οἱ Γονεῖς σου
ΔΗΜΗΤΡΗΣ – ΕΥΔΟΞΙΑ

ΤΟ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

ΤΟ ΘΑΥΜΑ

Τοῦ Δρος ΚΩΣΤΑ ΤΖΟΒΑ

Θαυμαζόμενοι Ἰατροί προσκλήθηκαν, χάριν τῆς διάγνωσεως καί θεραπείας τῆς ἀσθενοῦς ἀρρωστείας τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους. Ἀπέτυχαν, τό ἀπόλυτο ἀποτέλεσμα τῶν ἐπιστημονικῶν σπουδῶν τους, ἀπέτυχαν τό ἀνέφικτο, τό ἀνεφάρμοστο, τό ἀδύνατο, τό ἀκατόρθωτο, τό ἀνε

Ἐνώπιον κυβερνητικῶν παραγόντων ἐτέθησαν βασικὰ ἀρτοποιητικὰ θέματα πρὸς ἐπίλυσιν

Πρὸς τὸν Β' Ἀντιπρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως κ. Πατίλην καὶ τὸν Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ κ. Μακαρέζον ἐπεδόθη ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας Ἐπαγγελματοβιοτεχνῶν Ἑλλάδος τὸ κάτωθι ὑπόμνημα τῆς Ὁμοσπονδίας Ἀρτοποιῶν, ἀναφερόμενον εἰς βασικὰ προβλήματα τῆς ἀρτοποιητικῆς τάξεως:

Ὡς κατεδείχθη ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε ἐφαρμογῆς τῶν περὶ ἀρτοποιΐας νέων μέτρων, ἀντὶ τῆς δημιουργίας βιωσίμων καὶ ἀνταγωνιστικῶν μονάδων, παρετηρήθη τὸ φαινόμενον τῆς ἀθρόας καὶ ἀνελέγκτου ἱδρύσεως μικρῶν ἀρτοποιείων (οἰκοτεχνιῶν) μὲ ἀποτέλεσμα τὸν κατακερματισμὸν τῆς παραγωγῆς εἰς βάρος τῆς καταναλώσεως καὶ τῆς ἐν ἐξελίξει ἀρτοβιοτεχνίας.

Ὡσαύτως εἶναι γεγονὸς ὅτι ὅσον ἀφορᾷ τὴν διαμόρφωσιν τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου τῶν τύπων 85% καὶ 70ο)ο δὲν ἐλειτούργησαν πλήρως αἱ ἀρχαὶ τῆς ἐλευθέρας οἰκονομίας μέχρι σήμερον.

ΛΗΠΤΕΑ ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΗΣ ΤΑΞΕΩΣ ΜΕΤΡΑ

Διὰ τὴν δημιουργίαν βιωσίμων καὶ ἀνταγωνιστικῶν μονάδων καὶ τὴν διασφάλισιν προϋποθέσεων περαιτέρω ἐξελίξεως τῆς Ἑλληνικῆς Ἀρτοβιοτεχνίας καὶ πρὸς πληρεστέραν ἐξυπηρέτησιν τῆς καταναλώσεως, δέον καθ' ἡμᾶς νὰ ληφθοῦν τὰ κάτωθι μέτρα:

Ι. ΙΔΡΥΣΙΣ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΩΝ

Α΄. Ἐπέκτασις τῆς ἰσχύος τοῦ Ν. Δ. 296)1969 περὶ κατωτάτου ὁρίου παραγωγικότητος καὶ εἰς πόλεις κάτω τῶν 40.000 κατοίκων πρὸς περιστολὴν δημιουργίας μικρῶν καὶ ἀντιοικονομικῶν μονάδων.

Β' Ἀποσυμφόρησις τῆς ἐν ὑποαπασχολήσει τελούσης ἀρτοποιΐας διὰ τῆς ἐθελουσίας ἐξόδου τῶν ἀντιοικονομικῶς λειτουργούντων ἀρτοποιείων δι' ἀποζημιώσεως ἐξευρισκομένων τῶν πρὸς τοῦτο πόρων καὶ συνταξιοδοτήσεως τῶν φορέων αὐτῶν κατὰ παρέκκλισιν τῶν ἰσχυουσῶν συνταξιοδοτικῶν διατάξεων παρὰ τοῦ Ταμείου Ἐπικουρικῆς Ἀσφαλίσεως Ἀρτοποιῶν.

Γ΄. Λῆψις μέτρων προνοίας διὰ τοὺς πληγέντας ἀρτοποιοὺς ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν νέων μέτρων περὶ ἀρτοποιΐας δι' ἀποζημιώσεως καὶ συνταξιοδοτήσεως τούτων. Ἄλλωστε ἐπ' αὐτοῦ ἐδηλώθη παρ' Ἡμῶν κατὰ τὴν ἐξαγγελίαν τῶν νέων περὶ ἀρτοποιΐας μέτρων ὅτι θὰ ληφθοῦν μετὰ στοργῆς μέτρα προστασίας καὶ ἀποκαταστάσεως τῶν θιγομένων ἀτόμων.

Οὕτω ὁ καθορισμὸς ἐλαχίστου ὁρίου παραγωγικότητος τῶν ἐφ' ἑξῆς ἱδρυομένων ἀρτοποιείων ἐν συνδυασμῷ καὶ πρὸς τὴν ἀποσυμφόρησιν διὰ τῆς ἐθελουσίας ἐξόδου, τὸ μὲν θὰ ἐπιφέρουν τὴν ἀνάσχεσιν τῆς ἱδρύσεως θηριγενῶν μονάδων ἀρτοποιΐας τὸ δὲ θὰ δημιουργήσουν κίνητρα — ἔλξεις συνενώσεως τῶν ἀρτοποιῶν διὰ τὴν ἀπὸ κοινοῦ ἢ καθ' ὁμάδας ἵδρυσιν βιωσίμων καὶ ἀνταγωνιστικῶν μονάδων ἀρτοποιΐας.

ΙΙ.— ΙΔΡΥΣΙΣ ΑΡΤΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ

Α΄ Μὴ χορήγησις ἀδειῶν ἱδρύσεως ἀρτεργοστασίων μὲ παροχὴν εὐεργετημάτων καὶ προνομίων βάσει τοῦ Νόμου 4171)61 διότι οὐδεμία σκοπιμότης ἢ ὠφελιμότητα διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν καὶ τὴν κατανάλωσιν πρόκειται νὰ προσφέρουν.

Β' Ἐπανεξέτασις τῆς χορηγηθείσης ἀδείας ἱδρύσεως ἀρτεργοστασίων εἰς τοὺς Κρῖς — Κρῖς καὶ Κεφάλαν διότι ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω λόγων, ἡ λειτουργία τούτων θὰ δημιουργήσῃ ὀξύτατα προβλήματα διὰ τοὺς ἀρτοποιοὺς καὶ ἀρτεργάτας καὶ κίνδυνον μονοπωλήσεως τοῦ ἄρτου τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

Δέον νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ σημερινὴ παραγωγικὴ ἱκανότης τῆς ἀρτοβιοτεχνίας καλύπτει εἰς τὸ πολλαπλάσιον τὰς ἀνάγκας τῆς καταναλώσεως, τὰ δὲ χρησιμοποιούμενα παρ' αὐτῆς μηχανολογικὰ μέσα παρασκευῆς τοῦ ἄρτου εἶναι τὰ πλέον ἐκσυγχρονισμένα.

ΙΙΙ.— ΤΙΜΗ ΑΡΤΟΥ

Ἐφ' ὅσον λόγοι γενικωτέρας σκοπιμότητος ἐπιβάλλουν τὴν ρυθμιστικὴν παρέμβασιν τοῦ Κράτους εἰς τὴν διαμόρφωσιν τῶν τιμῶν τοῦ ἄρτου τῶν τύπων 85ο)ο καὶ 70ο)ο, θὰ πρέπει νὰ ἀναπροσαρμοσθῇ ἡ τιμὴ τῶν ἀνωτέρω τύπων ἄρτου, βάσει τῶν πραγματικῶν συντελεστῶν οἵτινες συνθέτουν, τὸ κόστος αὐτοῦ. Ἄλλως νὰ ἀφεθῇ ἐλευθέρα ἡ διαμόρφωσις τῶν τιμῶν τούτων, ὡς γίνεται μὲ τὰ ἄλευρα καὶ τὰς λοιπὰς βοηθητικὰς ὕλας ἀρτοποιΐας βάσει τῶν ἀρχῶν τῆς ἐλευθέρας οἰκονομίας.

Πρὸς συστηματικωτέραν μελέτην τοῦ ὅλου ἀρτοποιητικοῦ προβλήματος, βάσει τῶν ἀνωτέρω προτείνομεν τὴν συγκρότησιν, τὸ συντομώτερον, εἰδικῆς ὁμάδος ἐργασίας εἰς τὴν ὁποίαν νὰ συμμετέχῃ καὶ ἐκπρόσωπος τῆς τάξεώς μας.

Ὁ Πρόεδρος ΑΝ. ΠΑΝΤΑΖΗΣ
Ὁ Γεν. Γραμμ. Γ. ΚΟΥΦΟΣ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΡΥΘΜΙΣΙΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΣ

Ἐξεδόθη κοινὸν ἀνακοινωθὲν τῶν ἡγετικῶν στελεχῶν τῆς τάξεως

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΛΘΟΥΣΑΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἡ πραγματοποιηθεῖσα συμφωνία συμφιλιώσεως καὶ συνεργασίας τῶν ἡγετικῶν στελεχῶν τῆς ἀρτοποιητικῆς τάξεως, ἐπεσφραγίσθη ἐν συσκέψει ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ «ΣΥΜΒΙΒΑΣΤΟΣ» Προέδρου τῆς Πανηπειρωτικῆς Συνομοσπονδίας κ. Ἐλευθ. Μουντζίκα καὶ ἐρωτηθέντων ἅπασαι αἱ σχετικαὶ μὲ τὴν συνεργασίαν λεπτομέρειαι. Διὰ κοινοῦ ἀνακοινωθέντος τῶν ὡς ἄνω στελεχῶν, τὸ κείμενον τοῦ ὁποίου δημοσιεύομεν κατωτέρω, καθιστοῦν γνωστὸν πρὸς ἅπαντας τοὺς Χώρας τὴν ἐπελθοῦσαν συμφωνίαν καὶ τοὺς καλοῦν νὰ ἐνστερνισθοῦν τὸ ἀποκατασταθὲν εἰς τὴν πυραμίδα τῆς τάξεως πνεῦμα συνεργασίας, ἀγάπης καὶ ὁμονοίας.

Ἡ σημερινὴ κατάστασις τῶν ἐπαγγελματικῶν μας πραγμάτων καὶ οἱ κίνδυνοι τοὺς ὁποίους ἀντιμετωπίζει ἡ τάξις, ἐπιτάσσουν συνοχήν, εἰλικρινῆ συνεργασίαν καὶ ἀμοιβαῖον σεβασμὸν ἀπὸ τοῦ πρώτου συνδικαλιστοῦ μέχρι καὶ τοῦ τελευταίου ἀρτοποιοῦ.

Κατόπιν τῆς διαπιστώσεως αὐτῆς καὶ τῇ παρεμβάσει τοῦ κ. Ἐλ. Μαντζίκα, Προέδρου τῆς Πανηπειρωτικῆς Συνομοσπονδίας Ἀθηνῶν, ἐπῆλθεν ἡ συμφιλίωσις τῶν στελεχῶν καὶ καθωρίσθη ἡ συνεργασία μας, διὰ τὴν περαιτέρω προώθησιν καὶ ἐπίλυσιν τῶν ἀπασχολούντων τὴν τάξιν ζητημάτων.

Ἀναγγέλοντες τοῦτο πρὸς τοὺς κ. κ. Συναδέλφους μας, ἀρτοποιοὺς τῆς χώρας, εἰμεθα βέβαιοι, ὅτι οἱ πάντες θέλουν ἐπιδοκιμάσει τὰς ἑκατέρωθεν καταβληθείσας προσπαθείας, ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς ἐπιτεύξεως τῆς συμφιλιώσεως.

Συνεπεῖς ὄθεν πρὸς τὰ ἀνωτέρω δηλοῦμεν ὅτι ὅλαι ἐν γένει αἱ μεταξὺ μας διενέξεις καὶ διαφοραὶ ἀνήκουν εἰς τὸ παρελθὸν καὶ δὲν πρόκειται νὰ διαταράξουν τὴν συμφωνηθεῖσαν συνεργασίαν, ἀπάντων ἡμῶν ἀναλαμβανόντων ἔναντι τῆς τάξεως καὶ ἀμοιβαίως τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως συμβάλωμεν εἰς τὸν ὁριστικὸν τερματισμὸν των, καὶ τὴν δημιουργίαν κλίματος ψυχικῆς ἐπαφῆς καὶ εἰλικρινοῦς συνεργασίας.

Τοῦ λοιποῦ μοναδικὸς καὶ κύριος σκοπὸς καὶ στόχος τῶν συγκροτούντων τὴν Διοίκησιν τῆς Ὁμοσπονδίας Ἀρτοποιῶν Ἑλλάδος, θὰ εἶναι ἡ προώθησις καὶ ἡ ἐπίλυσις τῶν ἀπασχολούντων τὴν ἀρτοβιοτεχνίαν ζητημάτων, χάριν τῆς ἐπιβιώσεώς της, ὑπὸ τὴν σημερινὴν της μορφήν.

Καλοῦμεν ὄθεν καὶ ἅπαντα τὰ λοιπὰ στελέχη τοὺς συνεργάτας μας καὶ ἐν γένει ὅλους τοὺς ἀρτοποιοὺς τῆς χώρας ὅπως ἐνστερνιζόμενοι καὶ οὗτοι τὸ πνεῦμα συνεργασίας τὸ ὁποῖον ἀπεκατεστάθη μεταξὺ τῶν στελεχῶν βοηθήσουν καὶ αὐτοὶ εἰς τὴν ἐπικράτησιν πνεύματος συναδελφικῆς συνεργασίας, ἀγάπης καὶ ὁμονοίας εἰς ὁλόκληρον τὴν τάξιν.

Μετὰ συναδελφικῶν χαιρετισμῶν
ΑΝΑΣΤ. ΠΑΝΤΑΖΗΣ
Κ. ΑΝΑΓΝΟΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΣΤΥΛ. ΓΕΡΑΚΑΡΗΣ
ΠΡΟΚ. ΚΑΤΕΛΗΣ
ΠΑΝΟΣ ΠΑΓΛΟΠΟΥΛΟΣ

Τὸ ἐπίσημον κείμενον τῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας

Τὴν 21ν Ἰανουαρίου ὑπεγράφη, εἰς Παρισίους, ἐμπορικὴ συμφωνία, ἐπὶ ἐπιμελητηριακοῦ ἐπιπέδου, μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας. Τὸ κείμενον τῆς συμφωνίας αὐτῆς ἔχει ὡς ἀκολούθως:

«ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Μεταξὺ τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῶν Ἀθηνῶν, ἐκπροσωποῦντος ἐπίσης, καὶ τὰ ἄλλα Ἐμπορικὰ Ἐπιμελητήρια τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας.

Τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας πρὸς ἀναπτύξεως τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀρχῆς τῆς ἰσότητος καὶ τοῦ ἀμοιβαίου κέρδους, ἀπεφάσισαν νὰ συνάψουν ἐμπορικὴν συμφωνίαν καὶ συνεφώνησαν πρὸς τούτοις, ἐπὶ τῶν ἀκολούθων:

Ἄρθρον 1.: Τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον τῆς Ἀλβανίας, θὰ παράσχουν τὴν βοήθειάν των ὥστε αἱ ἐμπορικαὶ ἀνταλλαγαὶ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ προϊόντα τὰ ὁποῖα περιλαμβάνονται εἰς τοὺς πίνακας («Α» καὶ «Β»), συνημμένους εἰς τὴν παροῦσαν συμφωνίαν καὶ ἀποτελοῦντας ἀναπόσπαστον τμῆμα τῆς συμφωνίας ταύτης πραγματοποιοῦνται διὰ κεχωρισμένων συμβολαίων (Σ.Σ. συμφωνιῶν) μεταξὺ τῶν ἑλληνικῶν ἐπιχειρήσεων, μελῶν τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῶν ἄλλων Ἐμπορικῶν καὶ τῶν ἀλβανικῶν ἐπιχειρήσεων ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μελῶν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας.

Ἄρθρον 2: Αἱ τιμαὶ τῶν ἐμπορευμάτων θὰ καθορισθοῦν ὑπὸ τῶν συμβολαίων (Σ.Σ. συμφωνιῶν), τῶν ἀναφερομένων εἰς τὸ ἄρθρον 1 μὲ βάσιν τὰς τιμὰς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς.

Ἄρθρον 3.: Τὰ δύο συμβαλλόμενα μέρη θὰ παρέμβουν ὥστε οἱ Τράπεζαι τῶν δύο χωρῶν νὰ συμφωνήσουν ἐπὶ τοῦ ξένου συναλλάγματος καὶ ἐπὶ τοῦ τρόπου πληρωμῆς, εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν πραγματοποίησιν τῶν συμβολαίων (Σ.Σ. συμφωνιῶν), τῶν ἀναφερομένων εἰς τὸ ἄρθρον 1.

Ἄρθρον 4.: Τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Ἀλβανίας συνεφώνησαν νὰ δέχωνται ἕκαστον, ἀντιπροσώπους καὶ τεχνικοὺς, ἐκ τῆς ἄλλης χώρας, ἐνδιαφερομένους εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς παρούσης συμφωνίας καὶ εἰς τὴν μελλοντικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν, ἐμπορίου.

Ἄρθρον 5.: Οἱ πίνακες «Α» καὶ «Β» συνημμένοι εἰς τὴν παροῦσαν συμφωνίαν, ἔχουν ἐνδεικτικὸν χαρακτῆρα. Ἡ φύσις τῶν ἐμπορευμάτων, ἡ ἀξία των καὶ αἱ ἀναφερόμεναι ποσοστώσεις, δύνανται νὰ μεταβληθοῦν καὶ αὐξηθοῦν ἢ νὰ μειωθοῦν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκτελέσεως τῆς παρούσης συμφωνίας, διὰ τῆς συγκαταθέσεως τῶν δύο συμβαλλομένων μερῶν.

Ἄρθρον 6.: Ἡ παροῦσα συμφωνία ἰσχύει δι' ἕν ἔτος ἀπὸ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν ὑπεγράφη. Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρξῃ γραπτὴ καταγγελία, ἐκ μέρους ἑνὸς ἐκ τῶν δύο συμβαλλομένων μερῶν, τρεῖς μῆνας πρὸ τῆς ἐκπνοῆς τῆς παρούσης συμφωνίας, ἡ ἰσχὺς της θὰ παραταθῇ δι' ἕν εἰσέτι ἔτος».

Τὴν ὡς ἄνω συμφωνίαν ὑπέγραψαν ἐκ μέρους τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῶν Ἀθηνῶν, ὁ κ. Ἰωάννης Κανελλόπουλος καὶ ἀπὸ πλευρᾶς Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἀλβανίας, ὁ κ. Σέρι Μπαμπότοι».

Τέλη Μαρτίου φθάνει εἰς Ἀθήνας ἡ Ἀλβανικὴ Ἀντιπροσωπεία

Περὶ τὰ τέλη Μαρτίου, προβλέπεται ὅτι θὰ ἀφιχθῇ εἰς Ἀθήνας ἡ ἐπιμελητηριακὴ ἀλβανικὴ ἀντιπροσωπεία καὶ θὰ παραμείνῃ ἐπὶ χρονικὸν διάστημα μέχρι δύο μηνῶν περίπου.

Ἐν τῷ μεταξύ, τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομηχανικὸν Ἐπιμελητήριον Ἀθηνῶν, δι' ἐγγράφου του πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν ζητεῖ τὴν παροχὴν τῷ νοσετικῶν διευκολύνσεων διὰ τὴν ἄφιξιν τῆς ἀντιπροσωπείας.

Κατὰ τὴν παραμονήν της εἰς Ἑλλάδα, ἡ ἀποστολὴ θὰ ἔχῃ ἐπαφὰς μὲ ἐκπροσώπους ὀργανώσεων καὶ ἐπιχειρηματίας προκειμένου νὰ διερευνήσῃ τὰς ἐξαγωγικὰς δυνατότητας τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς καὶ προβῇ εἰς συμπλήρωσιν τοῦ πίνακος εἰσακτέων — ἀπὸ πλευρᾶς Ἀλβανίας — εἰδῶν.

Τὰ "ΚΑΙ,, καὶ τὰ "ΚΑΙ,,...τέλος!

Μὲ πᾶσαν ἀντικειμενικότητα καὶ ἀμεροληψίαν ἀσχολούμεθα ἀπὸ ἐτῶν μὲ τὰ ἔργα καὶ τὰς ἡμέρας τοῦ «Συνεταιρισμοῦ Στεγάσεως Ἀναπήρων καὶ Θυμάτων Πολέμου Βορειοηπειρωτῶν», ὁ ὁποῖος, διὰ νὰ... στεγάσῃ ὁλόκληρον τὸν πληθυσμὸν τῆς Χώρας, ἔχει μετατραπῆ εἰς «Οἰκοδομικὸν Συνεταιρισμὸν Ἀναπήρων καὶ Θυμάτων Πολέμου ΚΑΙ Βορειοηπειρωτῶν» Πρὸ τριμήνου ἡ νέα Διοίκησις αὐτοῦ, διαψεύδουσα τ' ἀδιάψευστα καὶ χρησιμοποιοῦσα φαντασιακὰ στοιχεῖα περὶ προθέσεων καὶ σχεδίων, μᾶς ἀπέστειλεν τὸ ὑπ' ἀριθ. 447 ἔγγραφόν της.

Εἰς τὸ ἀνωτέρω ἔγγραφον ἀπαντήσαμεν καταλλήλως εἰς προηγούμενον φύλλον τῆς («Ἠπείρου»). Ἂν σήμερον ἀσχολούμεθα μὲ τὴν ἰδίαν ὑπόθεσιν, τὸ πράττομεν διότι θὰ πρέπει, κατόπιν τῆς ὁριστικῆς ἀπωλείας τῶν ἀναγκαστικῶς ἀπαλλοτριωθεισῶν ἐκτάσεων τῆς Ν. Μάκρης καὶ τῶν Τουρκοβουνίων, τὸ ὑπουργεῖον τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν νὰ διαλύσῃ τὸν ἐν λόγῳ Συνεταιρισμόν, διὰ νὰ παύσῃ ἐπὶ τέλους, κατόπιν μιᾶς 14ετίας, νὰ ἐκμεταλλεύεται οὗτος ἀφελεῖς Βορειοηπειρώτας καὶ μή, ὑποσχόμενος, «λαγοὺς μὲ πετραχείλια»! Ἀλλὰ πρὸ τῆς διαλύσεως του, θὰ πρέπει ἡ νέα Διοίκησις αὐτοῦ ν' ἀναφέρῃ ὑπευθύνως, σαφῶς καὶ ἀπερίφραστως, ποῖα μέτρα ἔλαβε διὰ τὰς διαπιστωθείσας ἀπὸ ἐλεγκτὰς τοῦ ὑπουργείου Κοιν. Ὑπηρεσιῶν καὶ ἀπὸ ὁρκωτοὺς λογιστάς, σοβαρωτάτας ἀνωμαλίας καὶ ἀτασθαλίας περὶ τὴν οἰκονομικὴν διαχείρισιν καὶ διοίκησιν τοῦ Συνεταιρισμοῦ. Ἡ περιλάλητος αὐτὴ ὑπόθεσις ἔχει ἐκθέσει ἐπὶ μακρὸν χρονικὸν διάστημα τὴν παλαιὰν ΚΕΒΑ μὲ τὰς περιέργους συνηγορίας της καὶ τὸν Σύλλογον Βορειοηπειρωτῶν καὶ τὸ κῦρος αὐτῶν, μὲ τὴν ἀποκάλυψιν καὶ τὸν κολασμὸν τῶν ὑπευθύνων, θὰ πρέπει νὰ ἐπανακτηθῇ.

Οἱ διοικοῦντες σήμερον τὸν ἐν λόγῳ Συνεταιρισμόν, διατηροῦντες καὶ τὴν δημοσιοϋπαλληλικὴν ἰδιότητα, δὲν εἶναι ἐπιτρεπτὸν νὰ χρησιμοποιοῦν πολλὰ «ΚΑΙ», ὅταν γνωρίζουν ὅτι ταῦτα ἀπέχουν τῆς πραγμα τικότητος καὶ ὅταν, μάλιστα, αὐτὰ τὰ «ΚΑΙ» ἀπευθύνονται καὶ πρὸς προϊσταμένην δημοσίαν ἀρχήν.

Νὰ διαλυθῇ ὁ ἐν λόγῳ Συνεταιρισμός, ὡς μὴ ἔχει πλέον λόγον ὑπάρξεως, Ναί! Ἀλλὰ προηγουμένως θὰ πρέπει ν' ἀποκαλυφθῇ ἐν ὅλη της τῇ ἐκτάσει ἡ πολιτεία αὐτοῦ καὶ θὰ πρέπει νὰ καταλάβουν τὸ ἐδῶλιον τοῦ κατηγορουμένου, ἂν ὑπάρχουν παραβάται, περὶ τοῦτου ἡ νέα Διοίκησις μᾶς βεβαιώνει, τοῦ κοινοῦ Ποινικοῦ Νόμου.

Ἡ ΣΟΒ. ΡΩΣΙΑ ΘΑ ΕΠΕΜΒΗ ΕΙΣ ΜΕΣΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

Πληροφορίαι ἐκ Βηρυτοῦ ἀναφέρουν ὅτι ἡ Ρωσία θὰ «παρέμβῃ» διὰ νὰ διαφυλάξῃ τοὺς Ἄραβας ἐκ νέας ἥττης, ἐὰν ὁ ἤδη κλιμακούμενος πόλεμος ἐξελιχθῇ εἰς πλήρη σύρραξιν Ἰσραὴλ καὶ Ἀράβων, μετέδιδον καλῶς πληροφορημέναι κομμουνιστικαὶ πηγαί. Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις, λέγουν, θὰ ἐπενέβαινεν ἀκόμη καὶ ἂν ἐδημιουργεῖτο κίνδυνος συγκρούσεώς της μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπιθυμοῦν ὅπως ἀποφύγουν τοῦτο καθ' οἱονδήποτε τρόπον.

Αἱ πηγαὶ δὲν διπυκρίνησαν τὴν φύσιν τῆς τοιαύτης «ἐπεμβάσεως», ἀλλ' ὑπηνίχθησαν ὅτι δυνατὸν νὰ εἶναι τόσον στρατιωτική, ὅσον καὶ πολιτική.

Η ΡΩΣΙΚΗ «ΕΠΕΜΒΑΣΙΣ»

Αἱ σοβιετικαὶ ἐπενδύσεις εἰς τὴν Μ. Ἀνατολὴν δι' ἐξοπλισμοὺς καὶ βοήθειαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ὑπολογίζονται εἰς ἄνω τῶν ἑξ δισεκατομμυρίων δολλαρίων.

Ἀφ' ἑτέρου, αἱ «ἠθικαί», δηλαδὴ αἱ «πολιτικαὶ» ἐπενδύσεις τῶν Σοβιὲτ εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολὴν εἶναι ἀνυπολογίστου ἀξίας διὰ τοὺς Ρώσους, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐκτεθῆ ὑπερμέτρως ὑπὲρ τῶν Ἀράβων.

Ἡ ἥττα τοῦ 1967 ὑπῆρξε καὶ ἥττα τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως καὶ τῆς ἐδημιούργησε σοβαρὰ προβλήματα εἰς τὰς σχέσεις της μετὰ τῶν ἀπογοητευμένων Ἀράβων.

ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΙ ΣΤΡΑΤΗΓΟΙ ΕΙΣ ΔΑΜΑΣΚΟΝ

Σημειωτέον ὅτι ὁ Σῦρος ὑπουργὸς τῆς Ἀμύνης στρατηγὸς Χεφὲζ Ἀσσὰντ ἐδέχθη σοβιετικὴν στρατιωτικὴν ἀντιπροσωπείαν, ἡ ὁποία, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν στρατηγὸν Μνατσακάνωφ, πραγματοποιεῖ ἐπίσημον ἐπίσκεψιν εἰς Δαμασκόν.

Κατὰ τὴν συνομιλίαν, ἡ ὁποία διεξήχθη ἐν μέσῳ «φιλικῆς ἀτμοσφαίρας», ὁ στρατηγὸς Χεφὲζ ὑπεγράμμισε τὰς «ἐξαιρέτους καὶ ἐγκαρδίους σχέσεις, αἱ ὁποῖαι ὑφίστανται μεταξὺ τῶν ἑνόπλων δυνάμεων τῆς Συρίας καὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως».

Ἡ ἀφιξις σοβιετικῆς στρατιωτικῆς ἀντιπροσωπείας δὲν εἶχεν ἀνακοινωθῆ.

Οὐδεμία πληροφορία ἐδόθη περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς ἐπισκέψεως.

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ

Τὸ Σταὶντ Ντυπάρτμεντ ἐξέφρασεν ἀνησυχίαν διὰ τὴν παρατηρουμένην ἔντασιν τῆς βίας εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολὴν καὶ συνέστησε («αὐτοσυγκράτησιν»), τόσον εἰς τὸ Ἰσραὴλ, ὅσον καὶ εἰς τὰς ἀραβικὰς χώρας.

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Βελιγράδι ἐπιθυμεῖ συνεργασίας μὲ τὴν Ἀθήνα

— Ἡ Γιουγκοσλαβία ἀναμένει ὅτι θὰ συνεχισθῇ ἡ συνεργασία μὲ τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐλπίζει ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἀθηνῶν θὰ καταβάλῃ προσπάθειες πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν. Τοῦτο ἐδήλωσε ὁ ἐκπρόσωπος τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βελιγραδίου κ. Βουγίκα, ποὺ ἐκλήθη νὰ σχολιάσῃ τὶς προσφατες ἐνδείξεις ἐντατικωτέρων ἐξελίξεων στὶς σχέσεις μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ χωρῶν τοῦ ἀνατολικοῦ μπλόκ.

— Ἡ δήλωση τοῦ ἐκπροσώπου ἔχει ὡς ἑξῆς:

(Βάσει τῶν φροντίδων ποὺ καταβάλλομε γιὰ ἀνάπτυξη σχέσεων μὲ ὅλες τὶς γειτονικὲς χῶρες, ἐπιδιώκομε νὰ ἀναπτύσσονται ὁμαλὰ οἱ σχέσεις μας μὲ τὴν Ἑλλάδα. Μὲ τὴν Ἑλλάδα συνεργαζόμεθα σὲ διάφορους τομεῖς ὅπου ὑπάρχει ἀμοιβαῖο συμφέρον, ὅπως στὸν οἰκονομικὸ τομέα (τὸ σύνολο τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν μας μὲ τὴν Ἑλλάδα ἐφθασε τὸ 1969 στὸ ὕψος τῶν 64 καὶ πλέον ἑκατομμυρίων δολλαρίων) στὴν ὑδάτινη οἰκονομία, στὶς μεταφορὲς καὶ σὲ ἄλλους τομεῖς. Ἀναμένομε ὅτι ἡ συνεργασία αὐτὴ θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ ἀναπτύσσεται καὶ ἐλπίζομε ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Κυβερνηση θὰ καταβάλῃ προσπάθειες πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν».

ΕΡΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Βουλγαρικὴ ἐμπορικὴ ἀντιπροσωπεία ἀναμένεται ἐντὸς τῶν ἡμερῶν στὴν Ἀθήνα μὲ σκοπὸ τὴν ἀνανέωση τῆς ἑλληνοβουλγαρικῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας.

—Πληροφορίες λέγουν ὅτι δὲν προβλέπεται διευκρίνιση τοῦ ὕψους ἀνταλλαγῶν λόγῳ ἀντικειμενικῶν δυσκερειῶν ἀναφορικὰ μὲ τὴν εἰσαγωγὴ βουλγαρικῶν προϊόντων στὴν Ἑλλάδα (λόγῳ ἐξαντλήσεως τῶν περιθωρίων τῆς ἐγχωρίου ἀγορᾶς). Εἶναι ὅμως πιθανὴ ἡ αὔξηση τῶν εἰσαγομένων ἀπὸ τὴν Βουλγαρία κτηνοτροφικῶν προϊόντων καὶ ἰδίως προβάτων.

ΠΡΩΤΕΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΑΛΒΑΝΟΥΣ ΣΕ ΟΥΔΕΤΕΡΟ ΕΔΑΦΟΣ

Ἀρχίζουν ἐντὸς τῶν ἡμερῶν σὲ οὐδέτερο ἔδαφος συνομιλίες μεταξὺ ἑλληνικῆς καὶ ἀλβανικῆς ἀντιπροσωπείας γιὰ τὴν σύναψη διατραπεζιτικῆς συμφωνίας ἐπὶ τῶν ὅρων πληρωμῆς τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν ποὺ πρόκειται νὰ γίνουν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

Ἡλεκτροδότησις χωρίων τοῦ Νομοῦ Ἰωαννίνων

ΙΩΑΝΝΙΝΑ — Ὑπὸ τῆς ΔΕΗ ἀπεφασίσθη διὰ τὸ ἔτος 1970 ἡ ἠλεκτροδότησις τῶν κάτωθι Κοινοτήτων τοῦ νομοῦ Ἰωαννίνων:

Τρίστενον, Ἅγιος Μηνᾶς, Πάπιγγον, Καταρράκτης, (Γλύζιανη), Ριάχοβον, Μαζαράκιον, Ζάλογον, Κάτω Ζάλογγον, Ζήριανη — Χίνκας (Ζαγορίτσα), Δ